



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok XI.

Warszawa, dnia 4 marca 1938 r.

Nr. 10.

T R E Ś Ć.

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. ZARZĄDZENIA.

Zarządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 3 marca 1938 r.

Wewnętrzne taryfy osobowe i towarowe.

- Poz. 122. Taryfa towarowa kolei żelaznych część I A (Sp. T. nr 1). — Sprostowania.
- Poz. 123. Taryfa towarowa P. K. P. część II, zeszyt 4 (Sp. T. nr 6). — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 124. Taryfa towarowa P. K. P. część I B i część II, zeszyt 6 (Sp. T. nr 2 i 8). — Uzupełnienie.

Międzynarodowe taryfy towarowe.

Polsko - belgijski związek kolejowy.

- Poz. 125. Taryfa towarowa część II, taryfa art. nr 11, na maszyny (Sp. T. nr 32/11). — Sprostowanie.

Polsko-niemiecki związek kolejowy.

- Poz. 126. Taryfa towarowa część II, taryfy art. nr nr: 10, na kamienie; 12, żwir i piasek; 25, na ziemniaki; 34, na dłużyce (kłody) (Sp. T. nr 51/10, 51/12, 51/25 i 51/34). — Zmiany i uzupełnienia.

- Poz. 127 i 128. Taryfa towarowa część III, taryfa wyjątkowa A, na przewóz towarów, w przesyłkach wagonowych (Sp. T. nr 52). — Zmiany i uzupełnienie.

- Poz. 129. Przepisy kierunkowe i Wykaz Odległości taryfowych (Sp. T. nr 57 i 55). — Uzupełnienie.

Polsko - sowiecki związek kolejowy.

- Poz. 130. Taryfa towarowa część I oraz II, zeszyty A i B (Sp. T. nr 90, 91 i 92). — Wprowadzenie dodatku I.

Polsko-rumuński związek kolejowy.

- Poz. 131. Polska-Rumuńskie Porty Morskie. Taryfa towarowa część I i II (Sp. T. nr 222). — Zmiany.
- Poz. 132. Polska-Rumuńskie Porty Morskie. Taryfa towarowa część II, taryfa art. nr 165, na szkło i wyroby szklane (Sp. T. nr 222/165). — Uzupełnienie.

Polsko - czeskosłowacki związek kolejowy.

- Poz. 133. Taryfa towarowa część I oraz część II, zeszyt 11.

Międzynarodowe taryfy osobowe, bagażowe i ekspresowe.

Komunikacja: Polska — Anglia przez Holandię.

- Poz. 134. Taryfa osobowa i bagażowa zeszyt II (Sp. T. nr 443 b). — Zmiany.

II. OBWIESZCZENIA.

Kurs walut zagranicznych.

SPROSTOWANIA.

- 1) Taryfa towarowa P. K. P. część I B (Sp. T. nr 2).
- 2) Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa część II, taryfa art. nr 170 C (Sp. T. nr 71/170 C).
- 3) Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa część II (Sp. T. nr 71).

KOMUNIKAT.

- 1) Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa część II (Sp. T. nr 71). — Zmiana ceny sprzedaży.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ZARZĄDZENIA.

Zarządzenia Ministra Komunikacji

z dnia 3 marca 1938 r.

w sprawach taryfowych.

Na podstawie ustawy z dnia 12 czerwca 1924 roku o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z roku 1924, nr 57, poz. 580), rozporząd-

dzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 września 1926 roku w sprawie ustanowienia urzędu Ministra Komunikacji (Dz. U. R. P. z roku 1926, nr 97, poz. 567) oraz ustawy z dnia 21 kwietnia 1936 roku o wydawaniu Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (Dz. U. R. P. z roku 1936, nr 29, poz. 234) zarządza się co następuje:

Poz. 122. Taryfa towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linie normalnotorowe) część IA.

W ogłoszonych pod poz. 33 „Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych nr 4” z dnia 28 stycznia 1938 r. zmianach Załącznika A § 4 Regulaminu przewozu” prostuje się co następuje:

w ustępie a), dotyczącym składu chemicznego, Amonitu 5” słowo „nafatliny” na „naftaliny” (str. 63 taryfy),

w ustępie c), dotyczącym składu chemicznego „Lignozytu powietrznego F” słowo „,8% soli kuchennej” na „,9% soli kuchennej” (str. 64 taryfy).

Nr H. P. I. 1a/9/38.

Poz. 123. Taryfa towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linie normalnotorowe), część II, zeszyt 4.

10 Z mocą obowiązującą od dnia 5 marca 1938 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące zmiany i uzupełnienia:

a) Na str. 29, w spisie taryf korzystających z taryf specjalnych tranzytowych, w numerze porządkowym 209, dodaje się w rubryce nazwa towaru po słowach „.....i aparaty wszelkie” słowa „również ich części, oprócz oddzielnie wymienionych”.

b) Na str. 35, w taryfie specjalnej tranzytovej T—2, w tabeli opłat do punktu m) dodaje się nowe następujące postanowienie:

| Dla przesyłek przeznaczonych do stacji rumuńskich | 5000 kg | 10.000 kg |
|---|------------------|-----------|
| | a | b |
| | groszy za 100 kg | |
| Do wszystkich innych stacji rumuńskich osobno nie wymienionych | 1226 | 1039 |

c) Na stronach 37 i 49, w taryfach specjalnych tranzytowych T—4 i T—14, w punkcie odległości taryfowe, odległość między punktami granicznymi pod Turmontem a Olzą, zmienia się z 965 km na 966 km. 10

d) Na str. 40, w taryfie specjalnej tranzytovej T—6 uzupełnia się tabelę opłat do punktu m) następująco:

| Dla przesyłek przeznaczonych do stacji rumuńskich | 5000 kg | 10.000 kg |
|---|------------------|-----------|
| | a | b |
| | groszy za 100 kg | |
| Brăila, Brăila Port Doc, Galați Doc Port | 667*) | 591*) |
| Buzău | 667*) | 591*) |
| Constanța, Constanța Port | 667*) | 591*) |
| Ploești Sud. | 667*) | 591*) |
| Do wszystkich innych stacji rumuńskich osobno niewymienionych. | 1174 | 1090 |
| <u>10</u> | 667*) | 591*) |

e) Na str. 41, w taryfie specjalnej tranzytowej T — 7, w punkcie „3. Opłaty”, dodaje się po ustępie „e)” nowy ustęp „f)” treści następującej:

f) Nr 106 klasa 13 a), b). 10

Następnie w tym samym punkcie oznaczenie ustępów od f) do h) zmienia się na g), h), i).

f) Na str. 43, w taryfie specjalnej tranzytowej T — 8, w punkcie „3. Opłaty”, dodaje się po ustępie „e)” nowy ustęp „f)” następujący:

f) Nr 106 klasa 13a), b). 10

Następnie w tym samym punkcie oznaczenia ustępów od f) do h) zmienia się na g), h), i).

g) Na stronach 43 i 50, w taryfach specjalnych tranzytowych T — 8 i T — 15, w punkcie „4. Odległości taryfowe”, odległość między punktami granicznymi pod Turmontem a Woronienką zmienia się z 1078 km na 1079 km.

Nr. H. Tz. III. 399/1.

Poz. 124. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linie normalnotorowe), część I—B oraz część II zeszyt 6.

Z dniem ogłoszenia do Taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

4 w c z ę ś c i I — B

Na str. 105, w wyjaśnieniu do poz. 910 klasyfikacji towarów w wierszu czwartym po słowach „łaty bukowe do wyrobu mebli” dodaje się słowa: „oraz do wyrobu łóż do broni palnej”.

3 w z e s z y c i e 6.

W zeszycie taryf wyjątkowych wr, przed taryfą wyjątkową wr — 5 dodaje się nową taryfę wyjątkową wr — 3, którą wydaje się na oddzielnej stronie jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych.

**Poz. 125. Polsko-belgijski związek kolejowy. Polsko-belgijska taryfa na przewóz towarów koleją żelazną, część II:
Taryfa nr 11 (maszyny).**

Na str. 2 powyższej taryfy w punkcie 1 (Nazwa towaru) brzmienie pierwszego zdania rozdziału VIII prostuje się na następujące:

„VIII. Maszyny i części maszyn, wszelkiego rodzaju, oddzielnie nie wymienione, zmontowane lub rozebrane:”

Nr H. Tz VI. 245/13.

**Poz. 126. Polsko-niemiecki związek kolejowy: Taryfa towarowa ,część II:
Taryfa nr 10 (kamienie),
Taryfa nr 12 (żwir i piasek),
Taryfa nr 25 (ziemniaki),
Taryfa nr 34 (dłuzyce, kłody).**

Z ważnością od dnia 5 marca 1938 r. wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

I.

W taryfie nr 10 (kamienie) w tabeli odcinkowej B przy stacji Siemianowice Śl., dział D, dodaje się opłatę przewozową „15” od punktu styczego 22.

II.

W taryfie nr 12 (żwir i piasek):

a) dodaje się następujące opłaty przewozowe:

| przy stacji | Dział | punkt styczny 10 |
|---------------------------|-------------------|---------------------|
| Tabela odcink. A. | | |
| Hohenbocka | A, B ¹ | 70 |
| | B ² | 77 |
| Schwarzbach | A, B ¹ | 71 |
| (b. Ruhland)..... | B ² | 79 |
| Schwarzkollm-Lautawerk .. | A, B ¹ | 73 |
| Tabela odcink. B. | | |
| Mirosław | A | 20 |
| | B†) | 27 |

b) w tabeli odcinkowej B przy stacjach Białystok Centr., Chorzów Miasto i Niemen w rubryce „Dział” oznaczenie „B” zmienia się na „B†)”;

c) w rozdziale „III. Warunki stosowania” w punkcie 3 (Dz. T. i Z. K. z r. 1937, nr 44, poz. 670) dodaje się stacje Białystok Centr., Chorzów Miasto, Niemen i Mirosław oraz skreśla się stacje Chorzów, Szczakowa i Ząbkowice;

d) w tabeli odcinkowej B przy stacjach Chorzów, Szczakowa i Ząbkowice skreśla się dział „B†)” (Sprostowanie omyłki druku w Dz. T. i Z. K. z r. 1937, nr 44, poz. 670).

III.

W taryfie nr 25 (ziemniaki): w tabeli odcinkowej B daje się następujące nowe stacje z opłatami przewozowymi:

| do Od stacji | punktów stycznych | | | | | do Od stacji | punktów stycznych | | | | |
|--------------------|-------------------|------|------|------|------|-------------------|-------------------|------|------|------|------|
| | 4 | 8 | 9 | 10 | 11 | | 4 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t |
| Biskupiec Pom. ... | 8 | . | . | . | . | Konojady | 13 | . | . | . | . |
| Czerniewice | . | . | 38 | . | . | Krostkowo | . | . | 11 | . | . |
| Golub | 20 | . | . | . | . | Krośniewice | . | . | 41 | . | 45 |
| Gorzyn | . | . | . | . | 14 | Łysomice | . | . | 31 | . | . |
| Jadowniki | . | . | 28 | 30 | . | Majewo | . | 26 | . | . | . |
| Jamielnik | 6 | . | . | . | . | Wybcz | . | . | 28 | . | . |
| Kawki | 20 | . | . | . | . | | | | | | |

IV.

W taryfie nr 34 (dłużyce; kłody) w tabeli odcinkowej B dodaje się w porządku alfabetycznym:

| do Od stacji | Dział | p u n k t ó w | | | | | | | | | | |
|-----------------|-------|---------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| | | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t |
| Uherce | A | 112 | 105 | 106 | 108 | . | 112 | 116 | 112 | 110 | 108 | 108 |
| | B | 129 | 124 | 123 | 126 | . | 130 | 134 | 129 | 128 | 126 | 125 |

| s t y c z n y c h | | | | | | | | | | | | | | | Dział |
|-------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 22 | 23 | 24 | 26 | 28 | 30 | |
| 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | 10 t | |
| 104 | 102 | 102 | 98 | 98 | 94 | 86 | 86 | 83 | 80 | 81 | 81 | 82 | 85 | 83 | A |
| 122 | 120 | 120 | 116 | 116 | 112 | 104 | 104 | 100 | 95 | 96 | 96 | 97 | 103 | 100 | B |

Poz. 127. Polsko-niemiecki związek kolejowy. Taryfa towarowa, część III: Taryfa wyjątkowa A.

Z ważnością od dnia 5 marca 1938 r. w pozycji 27 (Magnezyt) dodaje się następującą relację:

| Od stacji do stacji | Dział | za | Ratibor Hbf. | | |
|------------------------|-------|------|-------------------|----|----|
| | | | drogą przewozu | D | P |
| Siemianowice Śl. . . . | A | 10 t | b | 14 | 40 |
| | | 15 t | | 13 | 36 |
| | B | 10 t | 15 | 42 | |
| | | 15 t | 13 | 38 | |

Poz. 128. Polsko-niemiecki związek kolejowy. Taryfa towarowa, część III:

Taryfa wyjątkowa A.

Z ważnością od dnia 15 marca 1938 r. w pozycji 2 (drewno) wprowadza się uzupełnienia następujące:

a) w tabeli opłat przewozowych dodaje się opłaty przewozowe dla następujących relacji (za 15 t):

| Relacja | dział | drogą przewozu | D | P | Relacja | dział | drogą przewozu | D | P |
|------------------------------------|-------|-------------------|----|----|------------------------------|-------|-------------------|----|----|
| Od st. Koszęcin do st. | | | | | Od st. Sumina do st. | | | | |
| Beuthen (Oberschles.) Hbf | A | f | 6 | 21 | Hindenburg Hbf. | A | c | 10 | 21 |
| | B | f | 7 | 25 | | B | c | 11 | 26 |
| Beuthen (Oberschles.) Stadtwald | A | f | 8 | 21 | Od st. Żory do st. | | | | |
| | B | f | 9 | 25 | Hindenburg Hbf | A | c | 10 | 15 |
| Od st. Miasteczko Śl. do | | | | | | B | c | 11 | 18 |
| Beuthen (Oberschles.) Hbf | A | f | 6 | 16 | Hindenburg Lud- wigsglück | A | c | 10 | 16 |
| | B | f | 7 | 19 | | B | c | 12 | 18 |
| Beuthen (Oberschles.) Stadtwald | A | f | 8 | 16 | Konstadt | A | c | 40 | 16 |
| | B | f | 9 | 19 | | B | c | 51 | 19 |
| Od st. Pawonków do st. | | | | | Kreuzburg (Oberschles.) | A | c | 37 | 16 |
| Beuthen (Oberschles.) Hbf | A | f | 6 | 27 | | B | c | 47 | 19 |
| | B | f | 7 | 33 | Oppeln Hbf | A | b | 27 | 17 |
| Hindenburg Hbf. | A | h | 30 | 6 | | B | b | 34 | 20 |
| | B | h | 37 | 6 | Oppeln Ost. | A | b | 28 | 17 |
| Hindenburg—Lud- wigsglück | A | h | 29 | 6 | | B | b | 36 | 20 |
| | B | h | 36 | 6 | | | | | |
| Rosenberg (Oberschles.) | A | i | 12 | 11 | | | | | |
| | B | i | 14 | 13 | | | | | |
| Vosswalde | A | h | 10 | 6 | | | | | |
| | B | h | 12 | 6 | | | | | |

| Oznaczenie taryfy | 1. Przedmiot | | 2. Obszar ważności | | 3. Opłaty | 4. Szczególne warunki stosowania |
|--|--------------------------------------|---------------|----------------------------|--|--|---|
| | Nazwa towaru | Poz. K. t. | od | do | | |
| (Obowiązuje z dniem ogłoszenia do dn. 30 kwietnia 1938 r.) | | | | | | |
| wr—3 | Zboża w ziarnie. | 1 | Wszystkich stacji P. K. P. | Do stacji położonych na terenie województw białostockiego i pomorskiego oraz na terenie następujących powiatów: | Klasa zasadnicza A, obniżona o 66 ² / ₃ %. | Do listu przewozowego powinno być dołączone zaświadczenie właściwego terytorialnie dla stacji przeznaczenia starostwa według wzoru obowiązującego przy stosowaniu taryfy wyjątkowej wr—5. |
| | Ziarna roślin strączkowych | 2 | | | | |
| | | | | a) w wojew. kieleckim: częstochowski, iłżeckiego, jędrzejowskiego, kieleckiego, koneckiego, kozienickiego, olkuskiego, opoczyńskiego, pińczowskiego, radomskiego. | | Nadawca powinien zamieścić w liście przewozowym oświadczenie: „Towar jest przeznaczony na akcję pomocy dla rolników, poszkodowanych klęskami żywiołowymi”. [3] |
| | | | | b) w wojew. krakowskim: chrzanowskiego, krakowskiego, żywieckiego, | | |
| | | | | c) w wojew. lubelskim: bialskiego, biłgorajskiego, garwolińskiego, janowskiego, lubartowskiego, lukowskiego, puławskiego, radzyńskiego, siedleckiego, sokołowskiego, tomaszowskiego, węgrowskiego, włodawskiego, | | |
| | | | | d) w wojew. łódzkim: brzezińskiego, koneckiego, łaskiego, piotrkowskiego, radomszczańskieo, sieradzkiego, tureckiego, wieluńskiego, | | |
| | | | | e) w wojew. warszawskim: blońskiego, ciechanowskiego, gostyńskiego, grójeckiego, lipnowskiego, makowskiego mińskiego, mławskiego, plockiego, płońskiego, przasnyskiego, pułtuskiego, radzyńskiego, rawskiego, rypińskiego, sierpeckiego, skierniewickiego, sochaczewskiego, warszawskiego. | | |

b) w tabeli opłat przewozowych dodaje się następującą nową relację:

| Od stacji do stacji | Dział | za | Pawłowice Śl. | | |
|-------------------------|-------|------|------------------------|----|----|
| | | | droga przewo- zu | D | P |
| Hindenburg Hbf. | A | 15 t | c | 10 | 19 |
| | B | 15 t | c | 11 | 23 |

Nr. H. Tz. IV. 203/18.

**Poz. 129. Polsko-niemiecki związek kolejowy:
Przepisy kierunkowe do taryfy towarowej.
Wykaz odległości taryfowych dla ruchu towarowego.**

Z ważnością od dnia 5 marca 1938 r. wchodzi w życie następujące uzupełnienia:

I.

W przepisach kierunkowych w rozdziale E dodaje się w porządku alfabetycznym:

| | | | | | |
|---------------------|---|-----|--------------------|---|-----|
| Gorzyn | P | 277 | Łysomice | T | 199 |
| Jadowniki | P | 196 | Majewo | T | 231 |
| Kawki | T | 199 | Wybcz | T | 218 |

II.

W wykazie odległości taryfowych dodaje się następujące polskie stacje:

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---------------------|---|---------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | k i l o m e t r ó w | | | | | | | | | |
| Gorzyn | P | 791 | 665 | 354 | 316 | 312 | 366 | 442 | 283 | 253 | 108 |
| Jadowniki | P | 658 | 532 | 191 | 153 | 148 | 196 | 272 | 147 | 117 | 135 |
| Kawki | T | 583 | 457 | 67 | 70 | 92 | 184 | 257 | 172 | 181 | 258 |
| Łysomice | T | 597 | 471 | 130 | 92 | 73 | 165 | 241 | 153 | 140 | 211 |
| Majewo | T | 683 | 557 | 167 | 124 | 86 | 51 | 127 | 103 | 177 | 260 |
| Wybcz | T | 616 | 490 | 143 | 105 | 84 | 176 | 252 | 151 | 121 | 204 |

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
|---------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|----|
| k i l o m e t r ó w | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | 121 | 148 | 146 | 188 | 232 | 263 | 365 | 366 | 382 | . | 401 | 415 | 415 | . |
| 179 | 183 | 210 | 208 | 167 | 207 | 238 | 340 | 341 | 357 | . | 376 | 390 | 390 | . |
| 278 | 282 | 301 | 299 | 255 | 295 | 326 | 428 | 429 | 445 | . | 464 | 478 | 478 | . |
| 231 | 235 | 254 | 252 | 208 | 248 | 279 | 381 | 382 | 398 | . | 417 | 431 | 431 | . |
| 307 | 311 | 338 | 336 | 299 | 339 | 370 | 472 | 473 | 489 | . | 508 | 522 | 522 | . |
| 250 | 254 | 273 | 271 | 227 | 267 | 298 | 400 | 401 | 417 | . | 436 | 450 | 450 | . |

| | | | | | | | | | | |
|---------------------|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|----|-----------|
| 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 |
| k i l o m e t r ó w | | | | | | | | | | |
| 422 | . | 472 | 478 | 486 | . | . | . | . | . | Gorzyn |
| 397 | . | 447 | 453 | 461 | . | . | . | . | . | Jadowniki |
| 485 | . | 535 | 541 | 549 | . | . | . | . | . | Kawki |
| 438 | . | 488 | 494 | 502 | . | . | . | . | . | Łysomice |
| 529 | . | 579 | 585 | 593 | . | . | . | . | . | Majewo |
| 457 | . | 507 | 513 | 521 | . | . | . | . | . | Wybcz |

Nr H. Tz. IV 203/20.

- Poz. 130.** Komunikacja towarowa pomiędzy Polską, a Związkiem Socjalistycznych Republik, Rad. Taryfa dla komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając stacje położone na obszarze Wolnego Miasta Gdańska, z jednej strony, a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad, z drugiej strony. Część I i II zeszytu A i B, obowiązujące od 15 sierpnia 1937 r.

Z mocą obowiązującą od dnia 15 kwietnia 1938 r. do wyżej wspomnianej taryfy wprowadza się zmiany i uzupełnienia wydane w formie osobnych dodatków 1 do części I i do części II zeszytu A i do części II zeszytu B.

Dodatki te są do nabycia w Administracji Wydawnictw Taryfowych w Ministerstwie Komunikacji w Warszawie, ul. Chałubińskiego nr 4 oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych po cenie:

| | |
|--|---------|
| Dodatek 1 do części I | 0.40 zł |
| Dodatek 1 do części II, zeszytu A. | 1.00 „ |
| Dodatek 1 do części II zeszytu B. | 0.70 „ |

Nr H. Tz. VI. 302/6.

- Poz. 131.** Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa, Polska-rumuńskie porty morskie, część I i II.

Z mocą obowiązującą od dnia 11 marca 1938 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące zmiany:

W taryfie część I, na stronie 12, w rozdziale C., w punkcie „I. Postanowienia taryfowe ogólne”. w ustępie 4.; w rozdziale E, w tablicy A. rumuńskich odległości taryfowych na stronie 23; w rozdziale E, w tablicy B. polskich odległości taryfowych na stronie 24—26; oraz w poszczególnych taryfach artykułowych taryfy część II, zmienia się nazwę stacji „Śniatyn-Załucze” na Śniatyn.

Nr H. Tz. V. 263/7.

- Poz. 132.** Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa, Polska — rumuńskie porty morskie, część II., Taryfa artykułowa nr 165. Szkło i wyroby szklane.

Z mocą obowiązującą od dnia 4 marca 1938 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące uzupełnienie:

W części II, w taryfie artykułowej nr 165, na szkło i wyroby szklane, włącza się w porządku alfabetycznym stację „Krosno” z następującymi stawkami opłat przewozowych:

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|------------------|---|---|-----|-----|-----|
| | | A | 286 | 188 | 138 |
| | | B | 258 | 188 | 138 |
| | | C | 258 | 188 | 138 |
| Krosno | | D | 180 | 135 | 106 |
| | | E | 180 | 135 | 106 |
| | | F | 258 | 188 | 138 |
| | | G | 286 | 188 | 138 |

Nr H. Tz. V 263/4.

Poz. 133. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy. Taryfa część I oraz część II, zeszyt 11.

I.

Z ważnością od dnia 21 marca 1938 r. wprowadza się w części I powyższej taryfy zmianę następującą:

Strona 23. W punkcie 16 rozdziału B-II w pierwszym wierszu po słowie „towarowych” dodaje się słowa „oraz próżnych wagonów prywatnych”.

II.

Z ważnością od dnia 7 marca 1938 r. w części II zeszyt 11 powyższej taryfy wprowadza się uzupełnienie następujące:

Strona 59. Taryfa artykułowa nr 104 (żelazo).

W tabeli B zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

| | | | 16 | 19 | 21 | 24 | 25 | 26 |
|------------------|-------------|----------|-----|-----|----|----|-----|-----|
| Rybnik | D 5 | 5 t | 92 | 89 | 65 | 56 | 78 | 93 |
| | | 10, 15 t | 68 | 66 | 51 | 45 | 60 | 69 |
| | G2a, H1, 6a | 5 t | 106 | 103 | 72 | 62 | 91 | 107 |
| | | 10, 15 t | 87 | 85 | 61 | 53 | 76 | 88 |
| | G2 b, H6 b | 5 t | 113 | 110 | 78 | 67 | 98 | 115 |
| | | 10, 15 t | 93 | 91 | 66 | 57 | 82 | 94 |
| | G 2 c | 5 t | 121 | 118 | 85 | 73 | 104 | 123 |
| | | 10, 15 t | 100 | 97 | 72 | 62 | 87 | 101 |
| | G 2 d, e | 5 t | 124 | 120 | 87 | 75 | 107 | 125 |
| | | 10, 15 t | 105 | 102 | 76 | 66 | 92 | 106 |

Nr H. Tz. III. 134/.

Poz. 134. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w komunikacji bezpośredniej między stacjami kolei angielskich i holenderskich z jednej strony, a stacjami Polskich Kolei Państwowych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, oraz stacjami kolei żelaznych znajdujących się w zarządzie Polskich Kolei Państwowych na tych obszarach, tudzież stacjami kolei litewskich, łotewskich, estońskich i rumuńskich z drugiej strony.

Z mocą obowiązującą od dnia 1 marca 1938 r. weszła w życie nowa tabela opłat za przewóz osób i bagażu w komunikacji z Rumunią.

Oдноśne arkusze uzupełniające do zeszytu II powyższej taryfy można nabyć w Administracji Wydawnictw Ministerstwa Komunikacji.

Nr. H. O. III 64/1.

Minister Komunikacji: (—) J. Ulrych

II. OBWIESZCZENIA.

Kolejowy kurs walut zagranicznych.

Na podstawie § 7 Regulaminu przewozu osób, bagażu i przesyłek ekspresowych (Dz. U. R. P. Nr 91, poz. 580 z roku 1935), § 49 Regulaminu przewozu przesyłek towarowych (Dz. U. R. P. Nr 93, poz. 721 z roku 1931), art. 56 Konwencji Międzynarodowej o przewozie osób i bagażu kolejami żelaznymi z dnia 23 października 1924 (Dz. U. R. P. Nr 73, poz. 665 z roku 1928) i art. 56 Konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi z dnia 23 października 1924 (Dz. U. R. P. Nr 73, poz. 667 z roku 1928) ogłasza się kursy walut zagranicznych, według których kolej przerachowuje kwoty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), oraz kursy, po jakich kolej przyjmuje zapłatę w obcej walucie (kursy przyjmowania) w wypadkach zarządzenia przyjmowania opłat również w walucie zagranicznej.

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

Obowiązuje od dnia 21 lutego 1938 r., aż do odwołania:

| Sym-bol waluty | 1. Waluty obce (kursy przeliczenia): | 2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania): | Sym-bol waluty |
|----------------|---|--|----------------|
| 0 | Za 1 dolar złoty 8,92 zł | Za 100 złotych 11,22 dolarów złotych | |
| 1 | Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. 5,31 zł | " " " 19,10 dolarów St. Zjedn. Am. Półn. | 0 |
| 12 | Za 100 franków francuskich 17,75 zł | " " " 590,00 franków francuskich | 1 |
| 2 | " " franków belgijskich 18,15 zł | " " " 566,00 franków belgijskich | 12 |
| 11 | " " franków szwajcarskich 123,25 zł | " " " 82,50 franków szwajcarskich | 2 |
| 3 | " " franków złotych 172,00 zł | " " " 100,00 guldenów gdańskich | 3 |
| 4 | " " guldenów gdańskich 100,00 zł | " " " 545,00 koron czeskich | 4 |
| 4 | " " koron czeskich 18,70 zł | " " " 2600,00 lei rumuńskich | 5 |
| 12 | " " koron duńskich 119,00 zł | " " " 362,00 lirów włoskich | 6 |
| 12 | " " koron norweskich 134,00 zł | " " " 47,75 marek niemieckich | 7 |
| 12 | " " koron szwedzkich 137,50 zł | " " " 102,00 szylingów austriackich | 9 |
| 5 | " " lei rumuńskich 3,95 zł | " " " 58,20 franków złotych | 11 |
| 6 | " " lirów włoskich 28,15 zł | " " " 835,00 dynarów jugosłowiańskich. | 12 |
| 7 | " " marek niemieckich 214,00 zł | | |
| 9 | " " szylingów austriackich 100,00 zł | | |
| 12 | " " dynarów jugosłowiańskich 12,35 zł | | |
| 8 | " " pengő złotych ¹⁾ 157,00 zł | | |
| 12 | " " florenów holenderskich 296,00 zł | | |

¹⁾ Na skutek interwencji narodowego Banku węgierskiego kurs wprowadzony od dnia 18 czerwca 1936 r. Nr F. D. IV. 126/5.

SPROSTOWANIA.

- 1) Taryfa towarowa PKP. na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linie normalnotorowe), część I—B.

Na str. 96, w wyjaśnieniu, do poz. h) k. t. słowo „niemielone” prostuje się na słowo: „mielone”.

Na str. 204, przy poz. 930 k. t. w rubryce „Nazwa towaru” skreśla się w drodze sprostowania słowa: „i ich części w stanie złożonym”.

- 2) Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa część II. Taryfa artykułowa nr 170 C. na płyty i blachy z żelaza i stali.

W taryfie artykułowej nr 170 C, w tabelicy B, prostuje się stawki opłat przewozowych ogłoszonych Dodatkiem I, w następujących relacjach:

a) „Granica Państwa pod Cieszynem” w dziale „c” (dla blach specjalnych dziurowanych...) 5t. — z „497” na „477”, dla 10t. — z „330” na „303”;

b) „Granica Państwa pod Zebrzydowicami” w tymże dziale „c” — dla 5t. — z „484” na „474”, dla 10t. — z „322” na „301”.

Nr. H. Tz. V. 253/36.

3) Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa część II (Sp. tar. nr 71).

W Dzienniku Taryf i Zarz. Kol. nr 8 z roku 1938, na stronie tytułowej, w poz. 93 mylnie wydrukowane zdanie „Taryfa na przewóz węgla kamiennego i t. p. (Sp. T. nr 72)” prostuje się na: „Taryfa towarowa część II (Sp. T. nr 71).”

Dział nieurzędowy

KOMUNIKAT.

Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa część II. (Sp. T. nr 71).

Na stronie tytułowej taryfy należy skreślić oznaczenie ceny sprzedażnej w kwocie 4 zł. 50 gr.

Nr. H. Tz. V 253/1.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja wydawnictw M. K. w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1.50 dolara złotego. Pojedynczy numer — 1 zł*).

Prenumeratę wpłacać należy z góry przed początkiem każdego kwartału, półrocza lub roku.

Zamówienia na prenumeratę jak również na numery pojedyncze wykonywa się jedynie po wpłaceniu należności. Za zmianę adresu opłata wynosi 50 gr.

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów wnosić należy do właściwych urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Reklamacji spóźnionych lub wniesionych niewłaściwie nie uwzględnia się.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł drobne — po 20 gr na wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów odbywa się w Administracji wydawnictw M. K. oraz w składnicach taryfowych Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 96385